



**Herausgeber:** Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40, e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de. **Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Josef Waldvogel, **für den übrigen Inhalt:** A. Stähle, Stockach, **Druck:** Primo Verlag Stockach, A. Stähle, Maßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 9317-40, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

Nr. 12/2010

Mittwoch, 24. März 2010

### AKTUELLE WOCHE

#### Redaktionsschlussänderung wegen Ostern

Der Redaktionsschluss für KW 13 wird von Montag, 29.03.2010 auf **Freitag, 26.03.2010, 10.00 Uhr** vorverlegt.

Der Redaktionsschluss für KW 14 wird von Ostermontag, 05.04.2010 auf **Gründonnerstag, 01.04.2010, 10.00 Uhr** vorverlegt.

#### Kloster-Museum - Sonderausstellung

Zur Eröffnung des Bereichs Volksfrömmigkeit mit der Sonderausstellung „Passion und Osterfreude“ am **Freitag, den 26. März 2010** um 18.00 Uhr im Kloster-Museum St. Märgen (Kapitelsaal) ist die Bevölkerung herzlich eingeladen.

**Kloster Museum St. Märgen**

## Passion und Osterfreude

Religiöse Volkskunst

Sonderausstellung vom 28. 3. bis 31. 10. 2010

Öffnungszeiten: 1. März bis 1. November, Mittwoch und Donnerstag 12-13 und 14-17 Uhr, Sonn- und Feiertag, ganztägig 10-12 Uhr in den Osterferien, Mittwoch und Donnerstag 10-11 und 14-17 Uhr • Führungen jeweils um 11 Uhr • Eintritt: 3,- €; unter 10 Jahren frei, Kleinkinder (1-4, 6-9, 10-12) 1,- € • Eintritt: 3,- €; unter 10 Jahren frei, Kleinkinder (1-4, 6-9, 10-12) 1,- €

Mit freundlicher Genehmigung der Klosterkapitelsaal St. Märgen

#### Ausbau der Rankhofstraße

Die mit dem Ausbau beauftragte Firma SKS Bau aus Elzach wird am **12. April 2010** mit den Bauarbeiten an der Rankhofstraße beginnen.

Über die jeweiligen Bauabschnitte werden die Grundstückseigentümer vom Bauleiter der Firma unterrichtet.

Die Bauleitung seitens der Fa. SKS wird von Herrn Siebenrock wahrgenommen.



### AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

#### Steuertermine

##### 1. Abschlagszahlung der Wasser- und Abwassergebühren: fällig am 30.03.2010

Die zu zahlende Abschlagszahlung der Wasser- und Abwassergebühren ist aus der Abrechnung vom Februar 2010 zu entnehmen. Es werden keine Abschlagsanforderungen verschickt.

Wir bitten um pünktliche Zahlung, da sonst Mahngebühren und Säumniszuschläge erhoben werden. Wenn Sie am Abbuchungsverfahren teilnehmen, wird der Rechnungsbetrag zum Fälligkeitszeitpunkt von Ihrem Konto abgebucht.

Wenn Sie am Abbuchungsverfahren teilnehmen möchten, benützen Sie untenstehendes Formular und senden uns dies per Post oder per Fax 07669 911840 zu.

#### Einzugsermächtigung

Ermächtigung zum Einzug von Forderungen durch Lastschrift für die Gemeindekasse St. Märgen, Rathausplatz 6, 79274 St. Märgen.

Name des Zahlungspflichtigen: .....

Anschrift: .....

Bankverbindung - Kto. .... BLZ .....

Name des Kreditinstituts: .....

Die o.g. Behörde wird hiermit widerruflich ermächtigt

- alle  
 nachstehend bezeichnete

Steuern und Abgaben in der jeweils fälligen Höhe zu den Fälligkeitstagen zu Lasten des angegebenen Kontos durch Lastschrift einzuziehen:

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Grundsteuer           | <input type="checkbox"/> Gewerbesteuer            |
| <input type="checkbox"/> Hundesteuer           | <input type="checkbox"/> Wasser-/Abwassergebühren |
| <input type="checkbox"/> Abfallgebühren        | <input type="checkbox"/> Kurtaxe                  |
| <input type="checkbox"/> Fremdenverkehrsabgabe | <input type="checkbox"/> Kleineinleiterabgabe     |

Sonstiges: .....

.....  
 (Ort, Datum)

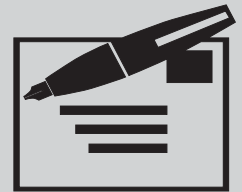
.....  
 (Unterschrift)

## Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus.

Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.



## WICHTIGE TELEFON-NUMMERN · EINRICHTUNGEN U. ADRESSEN

### ▼ ÄRZTLICHER NOTDIENST

#### Ärztlicher Notfalldienst an den Wochenenden und Feiertagen:

Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis:  
Tel. 0761 8099800

#### Zahnärztliche Notrufnummer an den

Wochenenden und Feiertagen:  
0180 3222555 45

Rettungsdienst: Tel. 19222 (ohne Vorwahl)

### ▼ APOTHEKE

#### Samstag, 27.03.2010

Kloster-Apotheke St. Märgen, Wagensteigstr. 11  
79274 St. Märgen, Tel.: 07669 219  
Park-Apotheke, Kirchplatz 7  
79853 Lenzkirch, Tel.: 07653 290

#### Sonntag, 28.03.2010

See-Apotheke Schluchsee, Fischbacher Str. 11  
79859 Schluchsee, Tel.: 07656 593  
St. Gallus-Apotheke, Hauptstr. 17  
79199 Kirchzarten, Breisgau, Tel.: 07661 5047

#### Montag, 29.03.2010

Bären-Apotheke Stegen, Hirschenweg 6  
79252 Stegen, Hochschwarzwald,  
Tel.: 07661 931777

Marien-Apotheke, Am Hirschenbuckel 4  
79822 Titisee-Neustadt (Neustadt), Tel.: 07651 7375

#### Dienstag, 30.03.2010

Scheffel-Apotheke, Untere Hauptstr. 8  
79843 Löffingen, Tel.: 07654 91060  
Zähringer-Apotheke St. Peter, Zähringer Str. 12  
79271 St. Peter, Schwarzw., Tel.: 07660 1555

#### Mittwoch, 31.03.2010

Greifen-Apotheke, Bahnhofstr. 6  
79199 Kirchzarten, Breisgau, Tel.: 07661 5313  
Stadt-Apotheke Neustadt, Hauptstr. 6  
79822 Titisee-Neustadt (Neustadt),  
Tel.: 07651 933880

#### Donnerstag, 01.04.2010

Eulogius-Apotheke, Freiburger Str. 1  
79853 Lenzkirch, Tel.: 07653 6323  
Schauinsland-Apotheke, Moosmattenstr. 5  
79117 Freiburg (Kappel), Tel.: 0761 6008186

#### Freitag, 02.04.2010

Apotheke an der Kronenbrücke, Schreiberstr. 20  
79098 Freiburg (Innenstadt), Tel.: 0761 35410  
Titisee-Apotheke, Jägerstr. 2  
79822 Titisee-Neustadt (Titisee), Tel.: 07651 8202

#### Öffnungszeiten Kloster-Apotheke St. Märgen,

Tel. 2 19: Mo. - Sa., 08.30 - 12.30 Uhr;  
Mo., Di., Do., Fr., 14.30 - 18.00 Uhr.  
Mittwochnachm. geschlossen.

### ▼ SONSTIGE HILFSDIENSTE

**Babysitterdienst:** Telefon 07669 719

**Notdienst für Strom:** EnBW Regional AG,  
Regionalzentrum Rheinhausen, Tel. 0800 3629477

#### Mobiler Sozialer Dienst (Pflegedienst des DRK):

Behandlungspflege, Grundpflege, Hauswirt-  
schaftliche Hilfe, Vermittlung anderer Hilfen...;  
Ansprechpartner/Einsatzleitung: Anni Schwer,  
Tel. 07660 920353 oder 0175 2244311.

**Fachstelle Sucht (bwlv):** Beratung, Behandlung,  
Prävention. Adolph-Kolping-Str. 19, 79822 Titisee-  
Neustadt, Tel. 07651 2422, Hauptstelle Freiburg:  
Tel. 0761 156309-0.

#### Kirchliche Sozialstation Dreisamtal e.V.:

Grund- und Behandlungspflege, Hilfe im Haushalt,  
Beratung, Betreuung und Begleitung, Telefon  
07661 98680, rund um die Uhr erreichbar.

**Einsatz Dorfhelferin:** 07661 7077

**Essen auf Rädern:** Caritasverband Breisgau-  
Hochschwarzwald, Tel. 07651 911843

**Hospizgruppe Dreisamtal:** 07661 3139.

**Rechtsanwalt-Notdienst:** Tel. 0172 7451940  
(18.00 - 08.00 Uhr. Samstags, sonn- und feiertags  
rund um die Uhr).

**Integrationsfachdienst:** Beratungsstelle für  
schwerbehinderte, psychisch erkrankte und hör-  
behinderte ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitge-  
ber. Holzmarkt 8, Freiburg,  
Tel. 0761 36894500, Fax: 0761 36894455.

#### Tageselternverein Dreisamtal/Hochschwarz-

wald: Sprechzeiten Hochschwarzwald:  
Mo., 14.30 - 16.30 Uhr und nach Vereinbarung,  
Rathaus Neustadt, Nebengebäude 2. Stock,  
Tel. 07651 972051, tagesmuetter-hsw@gmx.de.

#### Landwirtschaftlicher Betriebsshelferdienst

Südbaden e.V., St. Ulrich: Tel. 07602 9101-26

#### Polizeiposten Hinterzarten: Rathausstraße 6,

79856 Hinterzarten, Telefon 07652 91770,  
Fax 07652 917729,  
Email: pp.hinterzarten@pdf.r.bwl.de

#### Bestattungen Horizonte Dreisamtal:

Alfred Schwär, St. Peter, Tel. 07660 9208050

#### Kath. Kirchengemeinde St. Märgen, Pfarrbüro,

Tel. 9103-0, Öffnungszeiten, Mo.: 09.30 - 11.30 Uhr,  
Di.: 17.00 - 19.30 Uhr, Mi./Fr.: 08.30 - 11.30 Uhr

#### Öffnungszeiten des Kindergarten St. Michael,

Tel. 4 70: Montag bis Freitag 07.30 - 13.30 Uhr,  
Dienstag und Donnerstag 14.00 - 17.00 Uhr

**Pfarrbücherei:** Donnerstag, 16.00 - 18.00 Uhr,  
Samstag, 18.00 - 19.00 Uhr

#### Öffnungszeiten im Rathaus St. Märgen

(26.03. - 02.04.2010)

#### Bürgermeisteramt:

Montag, Dienstag 08.00 - 12.00 Uhr,  
14.00 - 16.00 Uhr

Mittwoch, Donnerstag 08.00 - 12.00 Uhr,  
nachmittags geschlossen

#### Gemeindekasse:

Montag 08.00 - 12.00 Uhr,  
14.00 - 16.00 Uhr

Di., Mi., Do. 08.00 - 12.00 Uhr,  
nachmittags geschlossen

#### Tourist-Information:

Montag - Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr,  
nachmittags geschlossen

■ Bitte beachten: Gründonnerstag,  
01.04.2010, ist die Gemeindeverwaltung  
geschlossen.

## Öffnung der Grünschnitt-Sammelstelle St. Peter ab 19.03.2010

**Mittwoch 17.00 - 18.00 Uhr, Samstag 09.30 - 13.30 Uhr**

Die Grünschnitt-Sammelstelle St. Peter ist ab **Samstag, 19.03.2010** wieder für die Anlieferung von Grünschnitt der privaten Haushalte geöffnet.

Der Grünschnitt der Herkunftsbereiche Gewerbe und Landwirtschaft ist gebührenpflichtig und deshalb von der Annahme ausgeschlossen. Als nächste Abgabemöglichkeit stehen die Grünschnitt-Sammelstelle Kirchzarten und das RAZ Hochschwarzwald, Titisee-Neustadt, zur Verfügung.

### Öffnungszeiten:

**Grünschnitt-Sammelstelle St. Peter** beim Kreuzhof:

April bis Oktober	<b>Mittwoch (Im Abfallkalender steht fälschlicherweise Montag!)</b>	17.00	18.00
über die ganze Saison	Samstag	09.30	13.30

**Grünschnitt-Sammelstelle Kirchzarten-Burg**, beim Gasbehälter, Nähe Sportplatz Buchenbach:

März - Oktober	Mittwoch	16.00	19.00
November - Februar	Mittwoch	16.00	18.00
ganzjährig	Samstag	10.00	15.30

**RAZ Titisee-Neustadt**, Gewerbestraße 16:

ganzjährig	Montag und Dienstag	09.00	15.00
	Donnerstag und Freitag	12.00	18.00
ungerade KW	jeden 2. Sa/Monat	09.00	13.00

### Anlieferungsbedingungen:

**Auf der Grünschnitt-Sammelstelle St. Peter können angeliefert werden:**

- Baum-, Hecken-, Strauchschnitt (Äste dürfen einen max. Durchmesser von 30 cm nicht überschreiten)
- pflanzliche Abfälle von Beeten und Balkonkästen ohne Erdanhaufungen (auch kranke Pflanzen, **außer** bei Feuerbrand und von der Miniermotte befallenes Kastanienlaub)
- Gras- und Rasenschnitt, Laub

**Bei der Anlieferung ist folgendes zu beachten:**

=> **Das Schnittgut ist getrennt in den zwei Fraktionen anzuliefern und abzuladen:**

#### Holziges Material:

- Baum-, Hecken- und Strauchschnitt bis zu einem Durchmesser von 30 cm
- **Keine Wurzeln, keine Sägereste**

#### Gras/Krautiges/Laub:

- sämtliche pflanzliche Abfälle von Beet- und Balkonkastenpflanzungen, ohne Erdanhaufungen
- Gras- und Rasenschnitt
- Laub von Grünflächen (nicht von Straßenrändern)

### ! Es ist wichtig, dass die Anlieferung sortenrein erfolgt

- => **vermischte Anlieferungen müssen abgewiesen werden.** Diese sind über die Biotonne zu entsorgen oder auf den Annahmestellen in Kirchzarten und dem RAZ Hochschwarzwald in Titisee-Neustadt abzugeben.
- => Das Material darf nicht mit Fremdstoffen verunreinigt sein, z.B. Säcke, Schnüre, Altholz, Sägereste, Steine, Straßenkehricht, Erde usw.
- => Eventuell vorhandene Fremdstoffe müssen aussortiert und wieder mitgenommen werden. Ist dies nicht möglich, wird die Anlieferung abgewiesen und ist wieder mitzunehmen.
- => Bei gebündeltem Material dürfen nur Naturschnüre verwendet werden. Draht, Kunststoffschnüre und ähnliches sind vom Anlieferer zu entfernen und mitzunehmen.
- => Gewerbliche und landwirtschaftliche Anlieferer dürfen keinen Grünschnitt bringen.

**Ausnahme:** das angelieferte Material stammt von einem Privathaushalt des Landkreises und der gewerbliche Anlieferer kann die **Herkunft aus dem Privathaushalt nachweisen**. Als Nachweis ist das **vollständig ausgefüllte Formular** „Anliefererklärung für Grünabfälle von Privathaushalten“ abzugeben. Die Vordrucke sind auf der Sammelstelle bzw. auf dem Rathaus und der ALB erhältlich.

### Auf der Sammelstelle wird nicht angenommen:

- **von Feuerbrand befallene Pflanzen**
  - sofort an Ort und Stelle verbrennen
- **von der Miniermotte befallenes Kastanienlaub**
  - Restmüll
  - BKF, Vergärungsanlage REMONIS
- **Wurzelstöcke, Grobholz**
  - kleine Mengen Biotonne
- **Bau- und Altholz jeglicher Art** (auch Sägereste von Baumstämmen)
  - RAZ Titisee-Neustadt (gebührenpflichtig, 45,00 Euro/t)
  - RAZ Titisee-Neustadt
- **Säge- und Hobelspäne**
  - private Verwerter (Auskunft Abfallberatung)
- **Straßen- und Hofkehricht**
  - kleine Mengen Restmülltonne
- **Küchenabfälle**
  - Restmülltonne
- **Kleintierstreu**
  - Biotonne oder Eigenkompostierung
- **Gewerbliche Grünabfälle** (auch aus Landwirtschaft und Grünflächenpflege des Naturschutzes) **gebührenpflichtig**
  - Biotonne oder Eigenkompostierung
  - RAZ Hochschwarzwald, Titisee-Neustadt (jedoch Mengengrenzung)
  - Grünschnitt-Sammelstelle Kirchzarten
  - Reisig 9,00 €/m<sup>3</sup>, Gras/Laub/Krautiges 24,00 €/m<sup>3</sup>

Falls Sie noch Fragen haben: Ansprechpartner bei der ALB, **Abfallberatung des Landkreises, Tel. 01802 254648**, Frau Wiehler, Tel. 0761 2187-8861, [www.breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.breisgau-hochschwarzwald.de)

## Fundbüro

- 1 Herrenjacke, gefunden am 14.03.2010 vor der Schwarzwaldhalle
- 1 Lederjacke, gefunden am 14.03.2010 in der Feldbergstraße
- 2 Autoschlüssel, gefunden ca. 15.03.2010 auf dem Parkplatz am Zwerisberg

- 1 Silberring, gefunden am 20.03.2010 zwischen Krone und alter Post

Außerdem sind nach der Tanzveranstaltung am 13.03. verschiedene Jacken und Westen liegen geblieben.

## Erstkommunion - Zuschuss für Trachtenkinder

Wir bitten hiermit die Eltern der Kommunionkinder, sämtliche Belege zur Beschaffung der Tracht zu sammeln und im Rathaus, Einwohnermeldeamt, Tel. 07669 9118-16 bis **Anfang Mai** abzugeben, damit ein Zuschuss beantragt werden kann.

## AUS DEM GEMEINDERAT

### Bekanntgabe aus nichtöffentlicher Sitzung

Der Gemeinderat genehmigte die Vereinbarung über die Interkommunale Zusammenarbeit (IKZ) im Grundbuchwesen, zwischen der Gemeinde St. Märgen und der Gemeinde Buchenbach. Grundbuchratschreiber Friedbert Maier aus Buchenbach, übernimmt die Tätigkeiten des Grundbuchratschreibers des Grundbuchamtes St. Märgen.

Zunächst werden die Ratschreibertätigkeiten ergänzend und zur Einarbeitung ab dem 01. Juli 2010 von Herrn Maier übernommen. Nach dem Ausscheiden des bisherigen Grundbuchratschreibers des Grundbuchamtes St. Märgen, Heinrich Fehrenbach, wird das Grundbuchamt St. Märgen ab dem 01. September 2010 allein durch Herrn Maier als Ratschreiber geführt.

Entschieden wurde über einen Stundungsantrag.

Behandelt wurde ein Widerspruch gegen den Feuerwehrkostenersatzbescheid. Unter Punkt Personalangelegenheiten wurden folgende Entscheidungen getroffen.

Auf die Ausschreibung in den Amtsblättern der Gemeinden St. Peter, Buchenbach, Breinau, Titisee-Neustadt und St. Märgen gingen für die befristete Stelle für das Einwohnermeldeamt mehrere Bewerbungen ein.

Den Zuschlag erhielt Frau Stefanie Dold. Sie wird am 01. April 2010 ihre Tätigkeit beim Einwohnermeldeamt, zunächst befristet für ein Jahr, aufnehmen.

Durch das Ausscheiden von Franziska Huber musste das Vorzimmer neu besetzt werden.

Diese Tätigkeit übernimmt ab 01. Mai 2010 Frau Bettina Saier. Die Arbeitszeit beträgt 15 Stunden pro Woche für Vorzimmer, Kurtaxeabrechnung u.a.

### Sanierung Schule - Arbeitsvergaben

In einer vorangegangenen hatte Architekt Max Roher zwei Kostenschätzungen zusammengestellt:

- a) Energetische Außensanierung Südseite und Dachboden als 1. Bauabschnitt mit 199 937,85 €
- b) Energetische Sanierung der Außenhülle mit Sprechanlage als 2. Bauabschnitt mit 164 975,41 €

Diese Maßnahmen wurden im Haushalt 2010 eingestellt. Ferner wurde ein Antrag für Mittel aus dem Ausgleichstock gestellt.

Zwischenzeitlich wurde eine beschränkte Ausschreibung für den 1. Bauabschnitt durchgeführt.

Die eingegangenen Angebote wurden durch Architekt Rohrer geprüft.

Der Gemeinderat stimmte den jeweiligen Auftragsvergaben einstimmig zu. Der jeweils günstigste Bieter erhielt den Zuschlag:

#### GLASERARBEITEN

Angeschrieben wurden: 7 Firmen  
Abgegeben haben: 3 Firmen  
Auftrag an günstigster Bieter an:  
KRAUS Fensterbau

EUR 31 008,00 36 899,52

#### INNENPUTZ/AUSSENPUTZ

Angeschrieben wurden: 5 Firmen  
Abgegeben haben: 4 Firmen  
Auftrag an günstigster Bieter:  
LÖFFLER, Markus, 79274 St. Märgen

EUR 24 187,50 28 783,13

#### MALERARBEITEN

Angeschrieben wurden: 5 Firmen  
Abgegeben haben: 3 Firmen  
Auftrag an günstigster Bieter:  
LÖFFLER, Markus, St. Märgen

EUR 1 550,00 1 844,50

#### SONNENSCHUTZANLAGE

Angeschrieben wurden: 6 Firmen  
Abgegeben haben: 2 Firmen  
Auftrag an günstigster Bieter:  
ROTTLER, Jakob KG, 79111 Freiburg

EUR 17 337,30 20 631,39

#### NATURWERKSTEIN / BETONWERKSTEIN

Angeschrieben wurden: 5 Firmen  
Abgegeben haben: 4 Firmen  
Auftrag an günstigster Bieter:  
KLINGELE, Stegen

EUR 1 767,50 2 103,33

#### BLECHNERARBEITEN

Angeschrieben wurden: 3 Firmen  
Abgegeben haben: 2 Firmen  
Auftrag an günstigster Bieter:  
SIMON, Claus, 79274 St. Märgen

EUR 1 410,50 1 678,50

#### ROHBAUARBEITEN

Angeschrieben wurden: 5 Firmen  
Abgegeben haben: 4 Firmen  
Auftrag an günstigster Bieter:  
HOG, Edgar, St. Märgen

EUR 6 082,50 7 238,18

#### GERÜSTARBEITEN

Angeschrieben wurden: 5 Firmen  
Abgegeben haben: 2 Firmen  
Auftrag an günstigster Bieter:  
LÖFFLER, Markus, St. Märgen

EUR 2 950,00 3 510,50

Der Kostenanschlag für die Statische Dachsanierung und energetische Außensanierung Südseite und Dachboden 1. Bauabschnitt wurde von Architekt Rohrer mit voraussichtlichen Gesamtkosten brutto mit 144 358,58 € beziffert.

Die Kosten liegen, so Bürgermeister Waldvogel, im Kostenrahmen.

**Bekanntgaben**

a) Die Stellungnahme des Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald zu folgenden Punkten:

1. Durchführung von Geschwindigkeitsmessungen im Bereich des Ortseingangs.
2. Verlängerung der Geschwindigkeitsbeschränkung von 40 km/h bis zum Ortseingang (Feldbergstraße)

wurde dem Gemeinderat wie folgt zur Kenntnis gebracht:

Zu 1.:

Wurde zugesagt, dass im Rahmen des Möglichen verstärkt Geschwindigkeitsmessungen durchgeführt werden.

Zu 2.:

Eine weitere Ausdehnung ist nicht möglich. Bei der Anordnung zur Geschwindigkeitsbeschränkung von 40 km/h wurde bereits, so das Landratsamt, die Kriterien großzügigst ausgelegt. Die erforderlichen Voraussetzun-

gen im weiteren Bereich liegen nicht mehr vor.

Die Örtlichkeit wurde in Augenschein genommen. Die L 128 verläuft im besagten Bereich übersichtlich. Die Fußgänger können bereits im Bereich des vorhandenen Fußgängerüberweges (liegt innerhalb des geschwindigkeitsreduzierten Bereiches) die Straße queren.

Selbst bei Querung der Straße in Höhe der Einmündung des Pfisterwaldweges ist eine Querung, aufgrund der Übersichtlichkeit der Straße, relativ gefahrlos möglich.

b) Der Schulhauspeicher kann wie im bisherigen Rahmen von den betroffenen Vereinen wieder als Lagerfläche benutzt

c) Der Verkehr im Klausenweg, insbesondere im Winter, war Anlass eines Schreiben an die Gemeindeverwaltung.

Eine Anwohnerin des Südhanges hat in einem Schreiben an die Gemeinde das stetige Ansteigen des Durchgangsverkehrs in beiden Richtungen angeprangert.

Sie appelliert an dieser höchst gefährlichen Situation etwas zu verändern, um den Kindern die notwendige Sicherheit zu gewährleisten.

Von Außen betrachtet wäre diese Situation relativ leicht zu bewältigen. Man könnte den Verkehrsstrom unterbinden, indem man die Straße auf der Höhe des Südhanges für den Durchgangsverkehr sperrt und nur für Feuerwehr und Rettungsfahrzeuge freigibt. Dann könnten die Anwohner des Südhanges ihre Anwesen von unten über den Birkenweg anfahren und der Südhang müsste von oben her angefahren werden. So könnte es zu der dringend benötigten Verkehrsberuhigung gebracht werden, die von Schulkindern und Anwohnern gleichermaßen benötigt wird.

d) Die Fahrzeugweihe des neuen Feuerwehrfahrzeuges mit anschließendem „Tag der offenen Tür“ findet am **16. Mai 2010** statt.



**Für unsere Mitbürger NOTIERT**

**Nächste Papiersammlung des DRK...**

am **Samstag, 27. März 2010**, von 09.00 bis 12.00 Uhr.

Bitte das Papier und Kartonagen zum Sammelcontainer auf dem Parkplatz bei den Sportplätzen bringen.

Für Ihre Unterstützung vielen Dank.

**Anmeldung zur Realschule Kirchzarten**

Die Anmeldung der Schüler und Schülerinnen der 4. Grundschulklassen, die im kommenden Schuljahr 2010/2011 die Klasse 5 der Realschule Kirchzarten besuchen möchten, findet im Sekretariat der Realschule an folgenden Tagen statt:

**Dienstag, den 30. März 2010**

**08.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr**

**Mittwoch, den 31. März 2010**

**08.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr**

Die Erziehungsberechtigten werden gebeten, folgende Unterlagen mitzubringen: Geburtsurkunde, Original der Grundschulempfehlung.

gez. U. Denzel, Realschulrektor

**Leben und Arbeiten in Europa**

Am **Dienstag, 30.03.2010** informiert die Arbeitsmarktexpertin der Zentralen Auslands-

und Fachvermittlung (ZAV) Stuttgart, Anja Hoser, zum Thema „Leben und Arbeiten in Europa“. Interessierte erfahren mehr über europäische Arbeitsmärkte, verschiedene Strategien zur Arbeitsuche in Europa, wie man sich länderspezifisch bewirbt und zu Fragen der sozialen Absicherung dort. Die Veranstaltung beginnt um 13.30 Uhr im Berufsinformationszentrum der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77. Mehr Information gibt es unter Telefon 0761 2710264.

**Reiche Ernte und Ästhetik**

**Schnitt von Zier- und Obstgehölzen im Hausgarten, Theorie und Praxis**

An einem theoretischen Abend sprechen wir über Gesetzmäßigkeiten des Wachstums, Blühens und der Fruchtbildung bei Obst- und Ziergehölzen. Sie erfahren, wie die einzelnen Sträucher zu reicher Blüte gelangen, wie Rosen optimal geschnitten werden und an welchen Trieben die verschiedenen Obstarten fruchten, welchen Einfluss der Wurzelstock auf die Pflanze hat, warum manche Sorten robuster sind oder besser fruchten als andere und wie ein Baum oder Strauch aufgebaut ist. Vom Apfel bis zur Rose, von Buchs bis zum Spalier werden die einzelnen Schnittvorgänge und die besten Zeitpunkte besprochen. Am Samstag schneiden wir in den Gärten der Teilnehmer junge und alte Gehölze sowie Kletterpflanzen und Rosen. Dabei werden die Begriffe des Blüten- und Fruchtholzes von ein- oder zweijährigen Trieben noch einmal erläutert.

Leitung: Hansjörg Haas

- **Freitag, 09. April, 18.30 - 21.30 Uhr** (Theorie / Schule St. Märgen VHS-Unterrichtsraum) **und Samstag, 10. April, 09.00 - 13.30 Uhr** (Praxis / nach Absprache)

**Tastaturschreiben in wenigen Stunden für Erwachsene und Kinder**

Mit einer spannenden Geschichte lernen wir die Tastatur kennen. Jeder Taste wird ein Bild aus dieser Geschichte und eine Farbe zugeordnet. So wird die Lage der Tasten sehr schnell erarbeitet. Natürlich darf auch das Üben nicht fehlen, so sollten Sie jeden Tag zwischen 10 und 15 Minuten üben, um Ihre Finger fit zu machen. Dazu gibt es eine spannende Übungssoftware, die Sie auch von zu Hause benutzen können.

Bitte mitbringen: Buntstifte in rot, blau, grün und gelb.

Voraussetzungen: bei Kindern müssen die Finger lang genug sein, um die Tastatur bedienen zu können, außerdem müssen Sie sich konzentrieren und gut zuhören können. Kursgebühren: Erwachsene 55 €, Jugendliche 38 € incl. Unterrichtsmaterial, 55 €

Leitung: Annette Brüchig

- **4 Termine montags ab 12. April, jeweils von 17.00 - 19.00 Uhr, Schule St. Märgen, Computerraum**

**Anmeldungen** für alle Kurse nimmt die VHS in St. Märgen, Telefon 07669 486 oder per Fax unter 07669 9218007 entgegen!



# TOURIST-INFORMATION

## Veranstaltungen

### Mittwoch, 24.03.2010

10.00 - 13.00 Uhr, St. Märgen

#### Winter in St. Märgen -

#### Schneeschuulaufen - Geführte Tour

Auf gewalzten Pfaden, verschneiten Wiesen und Wäldern durchqueren wir die Schwarzwaldlandschaft.

Kosten 15 Euro pro Person. Inklusive Schneeschuhe und St. Märgener Begrüßungstrunk.

### Freitag, 26.03.2010

18.00 Uhr, St. Märgen,

Kapitelsaal im Kloster-Museum

#### Eröffnung der Sonderausstellung "Passion und Osterfreude"

Religiöse Volkskunst

Sonderausstellung von 28.03.

bis 31.10.2010

Führung an den Öffnungstagen 11.00 Uhr

### Sonntag, 28.03.2010

10.00 - 13.00 Uhr, St. Märgen,

Kloster Museum, Rathausplatz 1

#### Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte

Die Klosterkirche - der Klosterbildhauer Matthias Fallner - die Schwarzwälder Uhr - eine Reise ins Uhrenland - Schwarzwälder Hinterglasmalerei

Sonderausstellung vom 28.03. bis 31.10.2010 "Passion und Osterfreude!" - Religiöse Volkskunst. Sonderführung an den Öffnungstagen 11.00 Uhr

### Mittwoch, 31.03.2010

10.00 - 13.00 Uhr, St. Märgen

#### Winter in St. Märgen - Schneeschuulaufen - Geführte Tour

Auf gewalzten Pfaden, verschneiten Wiesen und Wäldern durchqueren wir die Schwarzwaldlandschaft. Mit St. Märgener Begrüßungstrunk

Kosten 15 Euro pro Person. Inklusive Schneeschuhe und St. Märgener Begrüßungstrunk.

## Die Hochschwarzwald Tourismus GmbH informiert

### Nächster Familien-Wettbewerb 2010

Die Tourismus-Markting GmbH Baden-Württemberg führt zusammen mit dem Hotel- und Gaststättenverband DEHOGA Baden-Württemberg e.V. den Landeswettbewerb

„familien-ferien/familien-restaurant“ in Baden-Württemberg 2010 durch. Als größte ausgezeichnete Familienfreundliche Region mit 27 ausgezeichneten Familienfreundlichen Gastgebern sowie 6 Familienfreundlichen Restaurants möchten wir das Produkt Familienurlaub noch weiter stärken. Haben Sie Interesse zu den Familienfreundlichen Gastgebern dazu zu gehören und auch den einen oder anderen Vorteil in Anspruch nehmen zu können? Dann können Sie mich gern anrufen, Caroline Waldvogel Tel. 07652 12068222 (Mo. - Fr. von 08.00 - 12.00 Uhr) oder per E-mail [waldvogel@hochschwarzwald.de](mailto:waldvogel@hochschwarzwald.de) kontaktieren.

## Hotel Hirschen St. Märgen 1940 bis 2010

### „70 Jahre Wirtsfamilie Hättich“

Im Jahr 1940 haben Emil und Anna Hättich den Hirschen übernommen und eröffnet. Die Geschichte des Hauses geht zurück bis in das Jahr 1725, in dem Martin Rombach den ersten Hirschen erbauen ließ. Bis 1940 haben 11 Wirtsfamilien für badische Gastlichkeit im Hirschen gesorgt.

Nach dem Brand im Jahr 1943 wurde der Gastbetrieb von Anna und Emil Hättich zunächst in der Wagensteigstraße 4, danach in dem neu errichteten Gästehaus in der Feldbergstraße 7 fortgeführt. 1951 wurde nach nur einem Jahr Bauzeit das neue Stammhaus errichtet - ohne den Einsatz von heute selbstverständlichen Hilfen wie Bagger und Baukränen.

Im Jahr 1970 übernimmt Klaus Hättich mit seiner Frau Christel den elterlichen Betrieb. Es folgen zwischen 1972 und 1986 mehrere Umbauten und Modernisierungen, um den gestiegenen Ansprüchen der Gäste gerecht zu werden. Der landwirtschaftliche Betrieb wird Ende der 80er Jahre eingestellt und 1990 beginnt mit Hilfe des Architekten Hermann Ganter der Umbau des Ökonomie-Gebäudes unter Bewahrung der Strukturen, ganz im Stil des Gesamtkomplexes. Es werden bis Ende 1990 neue Gästezimmer, Seminar- und Konferenzräume, Sauna, Fitnessraum und ein neuer Hotelempfang geschaffen sowie ein Aufzug im Stammhaus.

Alle Maßnahmen haben das Ziel, den Gästen im Hirschen den Aufenthalt noch angenehmer und erholsamer werden zu lassen und das Haus für die Zukunft zu erhalten.



um 1875



um 1951

### Die Reihe der Hirschenwirte 1725 bis 2010

Martin Rombach erbaute den Hirschen im Jahr 1725. Seine Witwe Eva Rombach, geb. Kreutz, heiratete 1730 Johann Weiser. Sie waren Wirtsleute bis 1756. Kaspar Rombach ist sein Nachfolger bis 1760.

Josef Fehrenbach führte das Gasthaus bis 1795. Sohn Josef Fehrenbach wirtete nur 2 Jahre.

Dessen Bruder Mathias Fehrenbach wurde sein Nachfolger und übergab den Hirschen seinem Sohn Berthold Fehrenbach.

Bertholds Witwe Emma Fehrenbach, geb. Schultis, heiratete 1880 Lambert Willmann. Julius Braun heiratete 1887 Emma Fehrenbach, Tochter der Eheleute Berthold und Emma Fehrenbach.

Julius Braun erwirbt das Gasthaus 1903. Julius und Emma Braun geb. Fehrenbach waren Wirtsleute bis 1924.

Josef Kaiser und seine Ehefrau Maria Trenkle führten das Hotel von 1924 bis 1938.

Im Jahr 1940 eröffneten Emil und Anna Hättich den Hirschen neu.

Ab 1970 bis heute sind Klaus Hättich, Sohn von Anna und Emil Hättich und seine Frau Christel die Wirtsleute im Hirschen.





## KIRCHEN

### Evang. Versöhnungs- gemeinde Stegen

**Theologischer Kreis Dreisamtal: Montag, 29.03.2010**, 20.00 Uhr im kath. Gemeindehaus - Antoniusaal, Kirchzarten, Prof. Dr. H.-G. Stobbe, Siegen: Die religionssoziologische Situation Mitteleuropas.

**Konzert: Mittwoch, 31. März 2010**, 20.00 Uhr, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr. 8: Joseph Haydn: Die sieben letzten Worte unseres Erlösers am Kreuze, Orchesterfassung mit dem Kammerorchester der Evang. Kirchengemeinde Kirchzarten-Stegen, Leitung: Katharina Oelerich.

### Katholische Frauengemeinschaft

Am **Gründonnerstag, den 01. April 2010** gestalten wir wie gewohnt eine Betstunde. Beginn ist um 22.00 Uhr in unserer Pfarrkirche. Über viele Frauen freut sich das kfd-Team.



## BERICHTE DER VEREINE

### st.märgenkultur e.V. ist jetzt online

Ab sofort ist st.märgenkultur e.V. auch im Internet präsent. Unter

**www.st-maergenkultur.de** kann man sich ab jetzt über unseren Kulturverein und seine Aktivitäten und Pläne informieren. Die Homepage ist zwar an manchen Stellen noch im Aufbau, aber wichtige Funktionen sind bereits im Einsatz: So kann man über die Kontaktmailfunktion Anregungen, Programmvorschläge, Lob oder auch Kritik äußern und damit die Aktivitäten selbst mit beeinflussen. Oder man kann den künftig erscheinenden Newsletter bestellen und wird dadurch ganz aktuell über alle Ereignisse und Veranstaltungen persönlich informiert. Also nichts wie ins Internet!

Und noch zur Erinnerung: Erster "Singalong"-Abend (siehe letztes Mitteilungsblatt) am **Freitag, den 26. März**, 20.00 Uhr, im Café Goldene Krone. Sangeslust und Instrumente bitte mitbringen!

### Sportverein St. Märgen

**D1-Junioren**

**Sa., 27.03.10**

13.00 Uhr FC Schönwald - SV St. Märgen

**B-Juniorinnen**

**Sa., 27.03.10**

16.00 Uhr SV St. Märgen - FC Schönwald

**A-Junioren**

**Sa., 27.03.10**

16.15 Uhr

SG Schluchsee - SG St. Märgen

**Frauen**

**Sa., 27.03.10**

18.00 Uhr SV St. Märgen - SG Schluchsee

**Herren 2**

**So., 28.03.10**

13.15 Uhr

SV St. Märgen 2 - SSC Donaueschingen 2

**Herren**

**So., 28.03.10**

15.00 Uhr

SV St. Märgen - SSC Donaueschingen

### Blasmusikfreunde aus Grünwald-Holzschlag als Gast

**Neuer Termin:** Die Trachtenkapelle St. Märgen-Glashütte mit ihrem Dirigenten Klaus Simon lädt am **Samstag, 27.03.2010** zu ihrem alljährlichen Doppelkonzert ein. Als Gastverein wirkt die Blaskapelle Grünwald-Holzschlag unter der Leitung von Adrian Scheu mit. Die für Sie typisch böhmisch-mährische Blasmusik wird diesen Konzertabend sicherlich bereichern. Das Konzert beginnt um 20.00 Uhr in der Schwarzwaldhalle in Neukirch. Hierzu sind alle Blasmusikfreunde und Gäste recht herzlich eingeladen.

### Partnerschaftsverein Erdeven - St. Märgen

**Einladung:** für die **Woche vom 21.08. - 28.08.2010** sind St. Märgener Jugendliche ab 13 Jahren ganz herzlich eingeladen, in Erdeven eine Woche am Meer zu verbringen. Bitte habt keine Angst vor Sprachschwierigkeiten, die Erfahrung zeigt, dass ihr auch ohne Sprachkenntnisse viel Spaß miteinander habt. Fragt Eure beste Freundin / Euren besten Freund, denn Ihr seid immer zu zweit in einer Familie untergebracht! (Wenn Platz übrig ist, können auch Freunde aus anderen Gemeinden mitkommen). Ebenso suchen wir Erwachsene, die Lust

haben, die Kinder mit gemietetem Minibus nach Erdeven zu fahren und dort zu begleiten. Die Fahrtkosten betragen 150,- Euro pro Person. Anmeldeformulare sind bei der Touristinfo erhältlich. Anmeldeschluss ist der **31.03.2010**. Fragen beantworten gerne: Cordula Löffler, Tel.: 1228, Verena Möst, Tel.: 1236, Angela Pfändler, Tel.: 1322.

### Schwarzwaldverein St. Märgen

Am **Ostermontag, dem 05. April 2010** wird die Wandersaison mit der Frühlingswanderung von Opfingen nach Münzingen eröffnet. Die Wanderung führt von Opfingen durch die Reben auf dem Tuniberg-Ostweg zum Schneckenberg, Tunibergdenkmal und weiter zur Ehrentrudiskapelle. Dort hat man eine schöne Aussicht ins Markgräflerland und den Südschwarzwald. Der Rückweg führt über den Tuniberg, (Westweg) Niederrimsingen, Attilafelsen, Griestal nach Opfingen zurück. Wegstrecke: ca. 14 km, Gehzeit: ca. 4,5 Std. Abfahrt: 10.00 Uhr Parkplatz Hausmatte mit Privat-PKW. Führung: Hubert Schwer, Telefon 1379.

### Lust auf Fasnet im Häs? Die Betzitglunki laden ein...

Wenn du Lust auf aktive Fasnet im Häs hast, dann komm am **07. April** um 20.11 Uhr zu unserem **Info-Stammtisch** im Hotel Löwen. Du solltest noch in diesem Jahr mindestens 18 Jahre alt werden um schon bei der nächsten Fasnet an Veranstaltungen und Umzügen teilnehmen zu können. Interesse? Dann freuen wir uns auf dein Kommen!

*Die Betzitglunki St. Märgen e.V.*



## INTERESSANTES & WISSENSWERTES

### Hallenbad St. Peter mit Solarium

**Öffnungszeiten in den Osterferien vom 01.04. - 11.04.2010:**

Mi., Do., So. + Ostermontag:

09.00 - 12.00 Uhr

Mo. - Sa. (außer Ostermontag):

14.00 - 20.00 Uhr

Karfreitag + Ostersonntag

geschlossen.

Dienstag, 06.04., 14.00 - 16.00 Uhr: Spiel und Spaß für Kinder mit der DLRG

Ab Montag, 12.04.2010, gelten wieder die üblichen Öffnungszeiten.

## Frühlingsball des Marie-Curie-Gymnasiums

Der Frühlingsball findet am **Samstag, den 27.03.2010** statt. Beginn um 19.30 Uhr im Foyer des Schulzentrums Kirchzarten. Eingeladen sind Eltern, Lehrer und Schüler (ab Klasse 9, ab 16 Jahren). Zu Musik und Tanz wird ein unterhaltsames Programm angeboten. Für Verpflegung ist gesorgt.

## Einladung zur Kreisversammlung...

des Bundesverband Deutscher Milchviehhalter der Landkreise Breisgau-Hochschwarzwald und Emmendingen am **Montag, 29.03.2010** um 20.00 Uhr im Gasthaus „zum Kreuz, in Kritzwirts-Schiere“ Scheuer-gasse 1, St. Peter. Nach den Regularien spricht der Referent Hans Foldenauer zu den Themen: „Agrarpolitik in Berlin und Brüssel - wohin will sie gehen?“ „Milchproduktion für den Europäischen Binnenmarkt - haben wir darüber hinaus eine Chance?“ „Brauchen wir den BDM noch?“ Hierzu sind auch alle Interessierten in und um die Milchproduktion eingeladen.

## Jugendmusikschule Dreisamtal e.V.

**Mitgliederversammlung** der Jugendmusikschule Dreisamtal am **Mittwoch, 31.03.2010** um 18.00 Uhr im Wilhelmitensaal, Oberried, zu der eingeladen wird.

### Tagesordnungspunkte:

1. Bericht des Leiters der Jugendmusikschule Dreisamtal
2. Kassenbericht und Beschlussfassung für die Jahresrechnung 2009
3. Prüfungsbericht der Rechnungsprüfer
4. Entlastung des Vorstandes und des Kassenverwalters
5. Anpassung der Unterrichtsgebühren ab Oktober 2010
6. Haushaltsplan 2010
7. Verschiedenes

## Einladung zur Mitgliederversammlung 2010

Alle Mitglieder und Freunde des Vereins Volkshochschule Dreisamtal e.V. sind herzlich zur Mitgliederversammlung eingeladen. Ort: Oberried, Rathaus, Wilhelmitensaal  
**Termin: Mittwoch, den 31. März 2010, 19.00 Uhr.**

### Tagesordnung:

1. Bericht des 1. Vorsitzenden
2. Jahresbericht 2009 des VHS-Leiters
3. Jahresrechnung 2009
4. Prüfungsbericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstandes
6. Bestellung der Kassenprüfer für 2010
7. Beschlussfassung über den Haushaltsplan 2010
8. Verschiedenes

Wir würden uns freuen, wenn Sie zahlreich erscheinen würden.

*Bürgermeister Andres Hall, Erster Vorsitzender*

## Oster-Aktion des Caritas-Hausnotruf-Dienstes

Der Hausnotruf-Dienst bietet eine 24-Stunden-Notruf-Bereitschaft. Es können verschiedene Leistungspakete ausgewählt werden mit Kosten ab € 18,36 monatlich sowie einer einmaligen Anschlussgebühr von 70,- €.

In den Osterferien gibt es den Hausnotruf-Anschluss zum „Schnuppern“. Im **Aktionszeitraum vom 01. - 30. April 2010** können Interessenten den Hausnotruf-Dienst für vier Wochen zum Pauschalpreis von € 50,- ausprobieren. Als Beginn des 4-Wochenzeitraumes gilt der Tag des Anschlusses.

Mit dem Hausnotruf können die Teilnehmer beruhigt und sicher zu Hause leben. So kann der Hausnotruf für junge und ältere Menschen eine dauerhafte oder nur vorübergehende Hilfe sein.

Ein Team von Fachkräften berät Sie unverbindlich über den Hausnotruf-Dienst und weitere technische Hilfsmöglichkeiten zu Hause. Kontakt über Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald, Telefon: 0761 8965-441.

## Jagdverpachtung

Die Jagdgenossenschaft Löffingen verpachtet zum 01.04.2010 den Jagdbogen 6 Uadningen Süd auf 3 Jahre. Der Jagdbogen umfasst 429 ha Feld, 78 ha Wald und 2 ha Gewässer.

Schriftliche Bewerbungen mit Nachweis der Jagdpachtfähigkeit an die Stadt Löffingen, Rathausplatz 1, 79843 Löffingen. Rückfragen: [forstverwaltung@loeffingen.de](mailto:forstverwaltung@loeffingen.de) oder Tel. 07654 802-55, Forstverwaltung.

## Die Fahr- und Reitergruppe St. Peter lädt ein...

zum Ponyreiten für Kinder am **Ostermontag, 05.04.2010**, ab 14.30 Uhr auf dem Vereinsreitplatz. Die Eltern dürfen sich über unser Kaffee- und Kuchenangebot freuen! Wenn vorhanden, bitte (Fahrrad-)Helme mitbringen. Falls es regnet, findet das Ponyreiten am Samstag, 10.04. statt.

## Musik und Kabarett am Feldberg

Zum 6. Mal heißt es „Bühne frei“ zur „Langen Nacht“ im Haus der Natur. Und Kenner wissen: In dieser Nacht geht es am Feldberg um alles Mögliche, nur nicht um Naturschutz! Und wenn doch einmal, dann sicher ganz anders, als man das von einem deutschen Naturschützer erwartet... Oder seit wann darf im Naturschutz gelacht werden? Bei der „Langen Nacht“ im Haus der Natur dürfen

und werden Sie lachen! Neben dem hochkarätigen Programm bleibt natürlich bei der „Langen Nacht“ auch Zeit, eine leckere Kleinigkeit aus dem Naturpark zu sich zu nehmen. Zu später Stunde kann noch zu den Sounds von zwei DJ's so richtig abgerockt werden. Die gemeinsam von Naturschutzzentrum und Naturpark ausgerichtete „6. Lange Nacht“ im Haus der Natur findet am **Freitag, dem 09. April** von 19.30 bis 24.00 Uhr statt. Einlass ist ab 18.00 Uhr, der Eintritt kostet 12,50 € / 8,50 €. Karten können unter Telefon 07676 9336-30 oder per E-Mail unter [naturschutzzentrum@naz-feldberg.de](mailto:naturschutzzentrum@naz-feldberg.de) reserviert werden.

## „Kids in Form“

Übergewicht nimmt in unserer Gesellschaft immer mehr zu. Nicht nur Erwachsene sondern auch viele Kinder wiegen zu viel. Diesem vorzubeugen bietet der SV Kirchzarten einen Kurs für übergewichtige Kinder an: „Kids in Form - Ernährungs- und Bewegungsprogramm für Kinder, die gerne etwas mehr essen“. Das Angebot richtet sich an alle Erst- bis Viertklässler, die ihr Gewicht reduzieren wollen. Der erste Termin ist **Mittwoch, der 28. April 2010** von 17.00 Uhr bis 18.30 Uhr in der Turnhalle der Grundschule Kirchzarten. Acht Wochen lang wird mittwochs in einer kleinen Gruppe zusammen Sport gemacht und den Kindern ein gesundes Essverhalten näher gebracht. Schwerpunkt wird auf die Bewegung gelegt, aber auch der Ernährungsteil wird nicht zu kurz kommen. Grundlage ist die AID e.V. Kinderernährungspyramide. Auch die Eltern werden bei zwei Elternabenden angeleitet, neue Ansätze in der Familie umzusetzen. Auf der Homepage [www.mybmi.de](http://www.mybmi.de) kann selbst überprüft werden, ob Übergewicht vorliegt. Teilnahmegebühr: 10 € für Mitglieder des SV Kirchzarten, 25 € für Nichtmitglieder. Anmeldeschluss: 23.04.2010. Anmeldung und weitere Informationen: Sportverein Kirchzarten, Tel.: 07661 4018, [info@svkirchzarten.de](mailto:info@svkirchzarten.de) oder Christina Heitzmann, Tel.: 07661 989831 oder 0175 1271448, [info@ernaehrungsberatung-heitzmann.de](mailto:info@ernaehrungsberatung-heitzmann.de).

## Kinderkleidermarkt Stegen-Eschbach

Am **25. April 2010** veranstalten die Stoppelhopper zwischen 14.30 und 16.30 Uhr einen Kinderkleidermarkt in der Mehrzweckhalle in Stegen-Eschbach.

Verkauft werden gut erhaltene Kinderbekleidung, Spielzeug und mehr. Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt. Kinderschminken wird angeboten.

Tischreservierung unter Tel. 07661 988740.

## Katholische Landvolk Bewegung

**Familienwochenende** in der Natur vom 18. bis 20.06.2010 in Wolfach-Kirnbach. **Pilgerfahrt** nach Flüeli vom 30.07. bis 01.08.2010.



**Unterwegs auf dem Jakobsweg.** Fußwallfahrt vom 22.05. bis 01.06.2010 (Pfingstferien). Weitere Informationen und Anmeldung bei der KLB Freiburg, Okenstraße 15, 79108 Freiburg, Telefon 0761 5144-235, E-Mail: mail@klb-freiburg.de, Internet: www.klb-freiburg.de.

**Der Landwirtschaftspreis für unternehmerische Innovationen (LUI)**

Bewerben können sich alle landwirtschaftlichen Betriebe und Unternehmen, die in beispielhafter Weise, im vor- und nachgelagerten Bereich mit der Landwirtschaft zusammenarbeiten. Das können Betriebe der Gastronomie, des Handwerks oder des Handels sein, oder Einzelpersonen, Gruppen oder Gemeinden mit herausragenden Ideen. Die Bewerber können zwischen den Kategorien Landwirtschaft, Unternehmenskooperation und Initiativen für Gemeinden wählen.

Der LUI ist insgesamt mit 5 000 Euro dotiert und wird von der 2G Raiffeisen eG und der Landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaft Baden-Württemberg gespendet.

**Bewerbungsschluss ist der 30. Juni.**

Bewerbungsunterlagen gibt es als download unter <http://www.lui-bw.de>. Ansprechpartner für Südbaden: Stefan Vogel vom Bund Badischer Landjugend: Tel. 0761 2713333.

**Menüservice „Essen auf Rädern“**

Eine ausgewogene Ernährung und die Freude an gutem Essen sind wichtig für Ihr körperliches und geistiges Wohlbefinden. Der Menüservice des Caritasverbands bringt Ihnen die Menüs nach Absprache direkt ins Haus. Die ausgewählten Menüs lagern Sie dann in Ihrer Tiefkühltruhe zu Hause ein. Zur Aufbereitung bieten wir Ihnen eine Mikrowelle und einen Servtherm an. Beide Geräte können bei uns kostenlos getestet und preisgünstig bezogen werden. Unsere freundlichen Mitarbeiterinnen beraten Sie gerne. Rufen Sie einfach an und vereinbaren einen Termin. Sie sind dabei frei von jeder Verpflichtung. Telefonnummer 07651 911843, Email: menu-service.hochschwarzwald@caritas-bh.de, Ihr Menüservice des Caritasverbandes Breisgau-Hochschwarzwald.

**Heizungstausch nur mit Erneuerbaren Energien**

Mit diesem Jahr trat das Erneuerbare-Wärme-Gesetz für Altbauten in Baden-Württemberg in Kraft. Wer jetzt seine Heizungsanlage austauscht, muss zehn Prozent der Wärme mit erneuerbaren Energien, wie Sonnenenergie, Erdwärme oder Bioenergie erzeugen. Für Immobilienbesitzer muss das nicht zwingend die Nutzung von Solarenergie bedeuten. Es gibt auch Alternativen - zum Beispiel Dämm-Maßnahmen am Gebäude oder

das Heizen mit Holz. Die Möglichkeiten sind komplex und der Informationsbedarf betroffener Immobilienbesitzer ist groß. Die unabhängige Energieeinsparberatung der Verbraucherzentrale informiert über die Möglichkeiten, die Anforderungen des Gesetzes im Einzelfall zu erfüllen und so eine individuell passende Entscheidung zu finden. Hansjörg Rombach, Energieexperte der Verbraucherzentrale in Titisee-Neustadt, berät nach vorheriger Terminvereinbarung auch über Änderungen bei den staatlichen Förderprogrammen, die wie bisher in Form von Zuschüssen oder zinsgünstigen Krediten in Anspruch genommen werden können. Termine für die Energieeinsparberatung in Titisee-Neustadt können montags bis donnerstags zwischen 10.00 und 18.00 Uhr, freitags bis 14.00 Uhr beim Termintelefon der Verbraucherzentrale unter der Nummer 01805 505999 vereinbart werden.

**Ende des rdaktionellen Teils**

schwed. Autorin, † (Nobelpreis)	▽	Gebirgstier	Meeresstachelhäuter (Mz.)	▽	Seebad in Irland	österreich. Schispringer (Sepp)	▽	▽	englisch: Ei	▽	ehem. Einheit für den Druck	▽	schwierige Lage	Naumburger Domfigur	Ursprungs-ort	österreich. Philosoph (†, Alois)
▷		▽			6				Zeitanzeiger an der Kirche	▷				▽	▽	▽
deutsche Landeshauptstadt			österreich.: Hinterlegung	▷					Fluss in Österr.		Sammlung von Schriftstücken	▷				
▷			1			tschech. Tennisprofi (Petr)	histor. span. Königreich	▷	▷	▽			Flächenmaß der Schweiz	▷		
Wagenschuppen			Klebstoff		dt. Maler, † 1940 (Paul)	▷			lateinisch: ich	▷			Fremdwortteil: Luft			
österreich. Autor, † 1966 (von ...)		Kinderbaustein	▷				Sportrunderboot	▷			orientalische Rohrflöte		5	Kirgisenzeltlager	▷	
▷							nicht ausgeschaltet	▽	Initialien von Zuckmayer	▽						3
▷					Ohrfeige	▷							französisch: BRD	▷		▽
Gründer der Sowjetunion		Auberginen	▷										österreich. Schriftsteller, † 1939	▷		

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

Die Buchstaben von 1 - 7 nennen einen See in Österreich

